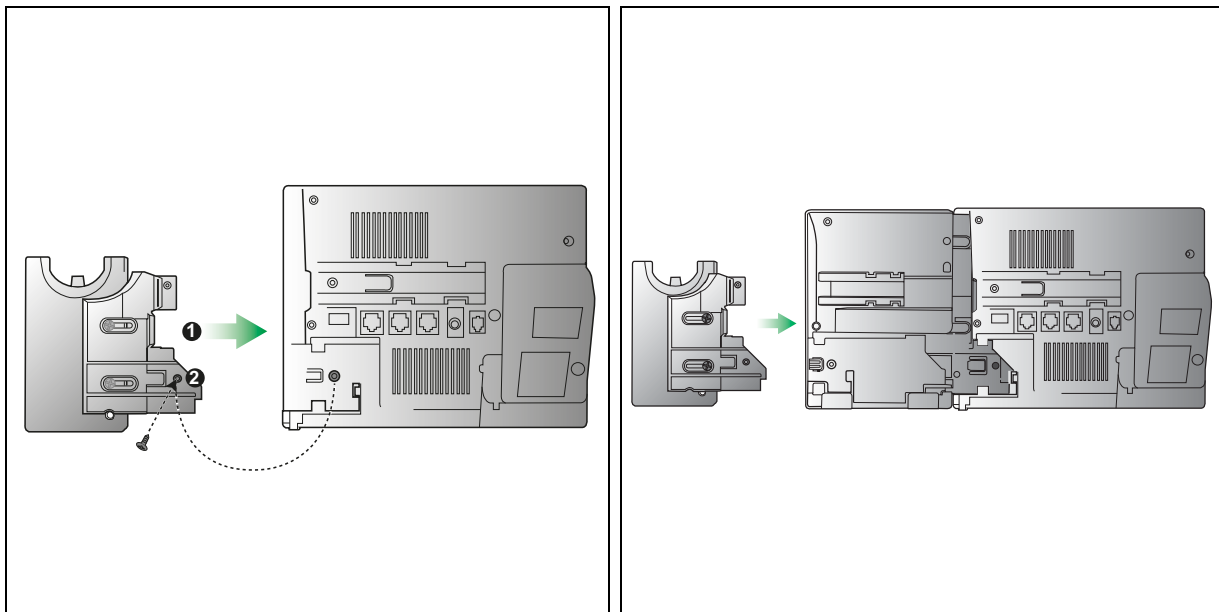


MITEL INTEGRERAT DECT-HEADSET

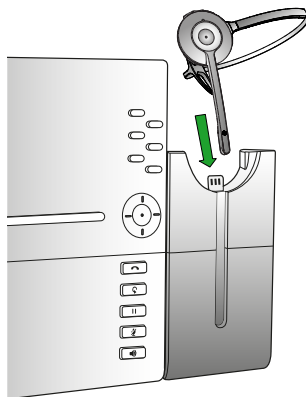
A

Montera basen till din Mitel MiVoice 6930-, 6940 IP-telefon eller Mitel M695 programmerbar nyckelmodul



B

Ladda headsetet



Säkerhetsbeskrivning

Mitel Networks Corporation har implementerat skyddsåtgärder i denna produkt för din säkerhet och komfort med avsikten att bibehålla säkra volymer och se till att produkten fungerar i enlighet med gällande säkerhetsstandarder. Endast lämplig för inomhusanvändning.

LJUDPRODUKTSVARNING!

LÅNGVARIG EXPONERING FÖR LJUD VID HÖGA VOLYMER KAN MEDFÖRA PERMANENT HÖRSELNEDSÄTTNING. ANVÄND EN SÅ LÅG VOLYM SOM MÖJLIGT.

Produkten kan avge ljud med höga volymer och höga toner. Under vissa förhållanden kan sådana ljud ge permanenta hörselskador. Volymen kan variera beroende på förhållanden, som t.ex. telefonen du använder, dess mottagning, volyminställningar och miljön. Undvik långvarig användning av produkten med en hög volym. Läs säkerhetsriktlinjerna nedan innan du använder produkten.

DU KAN MINSKA RISKEN FÖR HÖRSELKADOR GENOM ATT FÖLJA DESSA SÄKERHETSRIKTLINJER:

1. Följ dessa steg innan du använder produkten:
 - Justera volymen till dess lägsta nivå innan du använder produkten.
 - Använd ett headset, om möjligt.
 - Justera volymen långsamt till en bekväm nivå.
2. När du använder produkten:
 - Håll volymen på lägsta möjliga nivå och undvik att använda produkten i bullriga miljöer där du kan vara benägen att skruva upp volymen.
 - Om du måste öka volymen ska du göra det långsamt.
 - Ljudnivån kan vara för hög om du hör ringning i öronen.
 - Om du upplever obehag eller ringning i öronen ska du genast sluta att använda produkten och kontakta en läkare.
 - Sluta att använda produkten om det orsakar stort obehag.

Fortsatt användning med hög volym kan göra dina öron vana vid ljudnivån, vilket kan leda till permanenta hörselskador utan märkbart obehag.

Allmän säkerhetsinformation

- Använder du ett headset kommer det att isolera andra ljud. Var försiktig när du utför en aktivitet som kräver din fulla uppmärksamhet.
- Om du har en pacemaker eller annan elektrisk medicinsk utrustning ska du kontakta din läkare innan du använder den här produkten.
- Detta paket innehåller små delar som kan vara farliga för barn och bör hållas utom deras räckhåll. Den här produkten är inte en leksak – låt aldrig barn leka med den här produkten. Förvara alltid produkten utom räckhåll för barn. Om själva påsarna eller de små delarna inuti sväljs kan de orsaka kvävning.
- Försök aldrig demontera produkten själv, och tryck inte heller in föremål av något slag i produkten, eftersom det kan orsaka kortslutningar som kan leda till brand eller elstöt.
- Inga av komponenterna får ersättas eller repareras av användaren. Endast auktoriserade återförsäljare eller servicecenter får öppna produkten. Om någon del av produkten behöver bytas av någon anledning, inklusive på grund av normalt slitage eller om något går sönder, ska du kontakta återförsäljaren.
- Undvik att utsätta produkten för regn, fukt eller andra vätskor för att skydda mot skador på produkten eller personskadorna.
- Om produkten har öronsnäckor ska öronsnäckorna vila mot, men inte gå in i, öronkanalen.
- Håll alla produkter, sladdar och kablar borta från rörliga maskindelar.
- Följ alla symboler och instruktioner som kräver att en elektrisk apparat eller RF-radioprodukt slås av i särskilda områden som sjukhus, sprängområden, explosionsfarliga atmosfärer eller flygplan.

- Upphört att använda produkten om produkten överhettas, om produkten tappas eller skadas, om produkten har en skadad sladd eller kontakt eller om produkten har tappats i en vätska.
- Använd inte i områden där det föreligger explosionsrisk.
- Koppla ur produkten under extremt väder, eller när produkten inte används under långa perioder.
- Skydda sladdarna från att skadas eller klämmas.
- Kassera produkten enligt lokala standarder och förordningar.

INBYGGD BATTERIVÅRD

- Produkten drivs av ett uppladdningsbart batteri. Ett nytt batteri fungerar optimalt först efter två eller tre kompletta laddnings- och urladdningscykler.
- Batteriet kan laddas och urladdas hundratals gånger, men kommer så småningom att slitas ut. Låt inte ett fulladdat batteri vara anslutet till en laddare, eftersom överladdning kan förkorta dess livslängd.
- Om ett fulladdat batteri inte används kommer det att förlora laddning med tiden.
- Lämna produkten på varma eller kalla platser kommer dess kapacitet och livslängd att minska.
- Försök alltid att förvara batteriet i temperaturer mellan 15°C and 25°C (59°F och 77°F). En produkt med ett varmt eller kallt batteri kanske inte fungerar tillfälligt, även om batteriet är fulladdat. Batteriprestanda kan vara särskilt begränsad i temperaturer långt under noll grader.

Batterivarning!

- Varning – batteriet som används i den här produkten kan utgöra en fara för brand eller orsaka kemiska brännskador om det används på fel sätt. Batterierna kan explodera om de skadas.
- Ladda endast batteriet med medföljande godkända laddare för den här produkten.
- Kassera batterier enligt lokala förordningar. Återvinn när möjligt. Kassera inte batterierna som hushållsavfall eller i en brasa eftersom de kan explodera.
- Om inte annat anges i användarhandboken eller snabbstartguiden får batteriet i produkten inte tas bort eller bytas ut av användaren. Det är riskabelt att göra det och kan leda till att produkten skadas.
- Används andra batterier kan det utgöra en risk för brand eller explosion och garantin upphävs.

LADDARVÅRD

- Försök inte ladda/strömföra produkten med något annat än den medföljande laddaren. Används andra typer kan det skada eller förstöra produkten och det kan vara farligt. Används andra laddare kan det upphäva eventuella godkännanden eller garantier. Kontakta återförsäljaren för information om godkända förbättringar.
- Ladda/strömför produkten enligt instruktionerna som medföljer produkten.

Viktigt: Se användarhandboken för en beskrivning om indikeringslamporna för laddningsstatus. Vissa produkter kan inte användas medan de laddas.

Laddarvarning!

- Försök inte att plocka isär laddaren eftersom det kan utsätta dig för farliga elstöt. Felaktig montering kan orsaka elstöt eller brand när produkten används igen.
- Undvik att ladda produkten i extremt höga eller låga temperaturer och använd inte laddaren utomhus eller i fuktiga områden.

Allmänt underhåll

- Koppla ur headsetet från basen och rengör det genom att torka med en något fuktad trasa.
- Basen och sladden får endast torregöras när de är anslutna till telefonen.

Beskrivning

Grattis till ditt köp av Mitel integrerat DECT-headset! Mitel integrerat DECT-headset är ett professionellt headset som utformats för bästa möjliga prestanda.

Mitel integrerat DECT-headset:

- är enkelt att konfigurera och har intuitiva samtalsfunktioner för enkel användning
- gör praktisk och trådlös kommunikation fritt tillgängligt för alla
- är kompatibelt med Mitel MiVoice 6930- och 6940 IP-telefoner
- är kompatibelt med Mitel M695 programmerbar nyckelmodul (PKM), stöder upp till tre moduler som är anslutna till din 6930- eller 6940 IP-telefon.

OBS! Innan du ansluter Mitel integrerat headset till Mitel MiVoice 6930- och 6940 IP-telefoner ska du säkerställa att du fränkopplat (tagit bort parkopplingen från) övriga headset.

Headset och basfunktioner

- Bredbandsljud för exceptionell ljudkvalitet.
- Volymreglage och ljudavstängning.
- Intuitiv flerfunktionsknapp på headsetet för enkel samtalshantering.
- LED- och ljudindikatorer.
- Avancerat hörselskydd.
- Ljuddämpande mikrofon.
- Upp till 8 timmars batteritid.
- Dockningsvagga för uppladdning av headset.
- Statusindikatorer visuellt samtal och röstsamtal.
- Batteriindikator.

Stödjande dokumentation

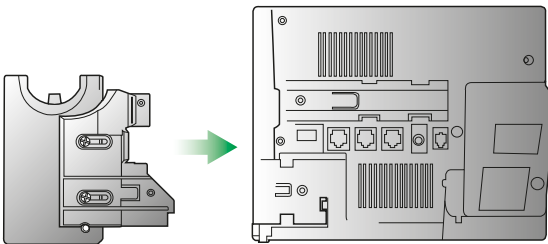
Du får åtkomst till telefonen och systemspecifik dokumentation genom att:

1. Logga in på Mitel Connect.
2. Klicka på **Mitel OnLine** i den vänstra menyn.
3. Klicka på **Product Documentation** under avsnittet **Support**.
4. Välj **PDF Guides and Online Help** under listrutan **End User Documents**.
5. I den vänstra menyn navigerar du till **Telephones > 6900 Series**, och klicka sedan på **MiVoice Business**.

Montera basen till din Mitel MiVoice 6930 eller 6940 IP-telefon eller Mitel M695 programmerbar nyckelmodul (se bild **A**)

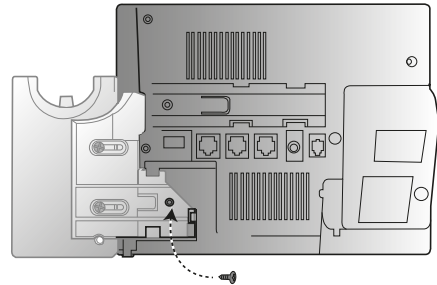
Du ansluter basen för Mitel integrerat DECT-headset till din Mitel MiVoice 6930- eller 6940 IP-telefon på följande sätt:

1. Fränkoppla strömmen till telefonen.
2. Anslut basen till telefonens baksida.



OBS! Innan du tar bort basen från telefonen ska du koppla bort telefonen.

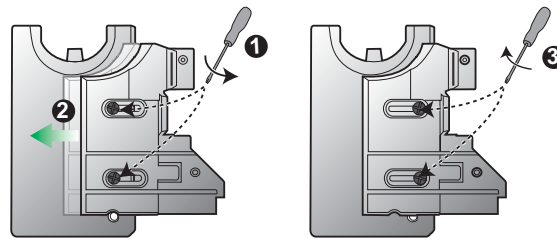
3. För in skruven och dra åt den med en skruvmejsel.



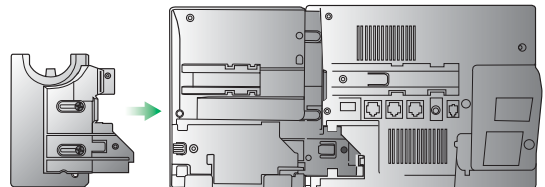
Så här ansluter du Mitel integrerat DECT-headset till Mitel M695 PKM:

OBS! När du ansluter Mitel integrerat DECT-headset till Mitel MiVoice 6930- eller 6940 IP-telefonen med Mitel M695 PKM (upp till tre moduler) ska du se till att strömföra Mitel MiVoice 6930 or 6940 IP-telefonen med en IEEE 802.3at-kompatibel PoE L2-switch, IEEE 802.2at sladdmonterad ströminjektor eller en AC till DC-adapter.

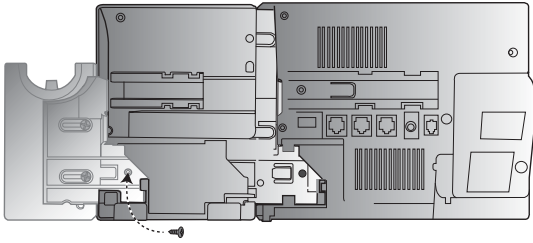
1. Se till att Mitel M695 PKM och telefonen är avslagna.
2. Ta bort skruvarna från basen med en skruvmejsel och skjut tillbehöret till vänster. Dra åt skruvarna.



3. Anslut M695 PKM till Mitel MiVoice 6930- eller 6940 IP-telefon. Se *Mitel M695 Programmable Key Module Installation Guide*.
4. Anslut basen till baksidan på Mitel M695 PKM.



5. För in skruven och dra åt den med en skruvmejsel.




Ladda headsetet (se bild B)

Du laddar headsetet genom att docka det i basen. När det har dockats korrekt kommer batteriet att laddas.

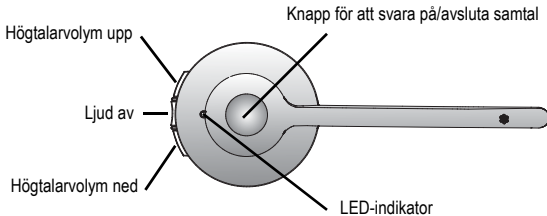
När det är fulladdat kommer headsetet att ha 8 timmars taltid.

Uppgradera headsetet

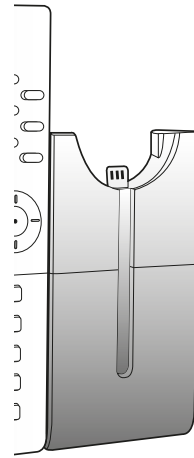
Om du vill uppgradera headsetets maskinvara dockar du det i basen och startar om Mitel MiVoice 6930- eller 6940 IP-telefonen.

OBS! Batterinivån för det integrerade DECT-headsetet måste vara minst 20 % för uppgraderingen av maskinvara. Du kontrollerar batterinivån (och maskinvarans version) för det integrerade DECT-headsetet genom att trycka på knappen  (**Settings**) på din Mitel MiVoice 6930- eller 6940 IP-telefon, navigera till **Status** och **Telefoninfo**, och bläddra ned till **DECT-headsetversion**.










Använda headsetet



Använda basen



LED-statusindikatorer

	Ladda batteriet (grönt – blinkar långsamt)
	Full batterinivå (grönt)
	Medelhög batterinivå (gult)
	Lågt batteri (rött)
	Mycket låg batterinivå (röd – blinkar snabbt)
	Okänd batteristatus (vit)
	Ljud av för mikrofon
	Aktivt ljud mellan headset och bas
	Söker efter headset (blinkar)

FCC och IFETEL (trådlös utrustning)

Enheten uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Bruk av utrustningen är underställt dessa två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) Den här enheten måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Användarna får inte göra några ändringar av eller modifiera enheten på något sätt.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av Mitel Networks Corporation upphäver användarens rätt att använda utrustningen.

Denna enhet och dess antenn får inte samlokaliseras eller arbeta i kombination med någon annan antenn eller sändare. Enheter som inte bärs måste placeras 20 cm från kroppen.

FCC (trådbunden utrustning)

Den här utrustningen har testats och uppfyller de krav som har fastställts av den amerikanska organisationen FCC, Federal Communications Commission, för digital utrustning av klass B enligt del 15 av FCC:s regler. FCC:s krav på gränsvärden syftar till att skapa ett godtagbart skydd mot skadliga störningar i en privat installation. Utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvent strålning och kan, om den inte installeras eller används enligt instruktionerna, generera skadliga störningar på radiokommunikationerna. Det finns dock inte någon garanti för att en installation kommer att fungera störningsfritt. Om den här utrustningen orsakar störningar på radio- eller tv-mottagare (vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och slås på igen) uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna på något av följande sätt:

- Vrid eller flytta antennen på den störda mottagaren.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag som hör till en annan säkringsgrupp än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker för hjälp.

Användarna får inte göra några ändringar av eller modifiera enheten på något sätt. Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av Mitel Networks Corporation skulle kunna upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Kanadensisk deklaration. IC-meddelande till användare/ produktmeddelanden.

Den här enheten är kompatibel med Industry Canadas licensfria RSS-standard(er). Bruk av utrustningen är underställt dessa två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka störningar och (2) Den här enheten måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten. Termen "IC" förre utrustningens certifieringsnummer anger endast att Industry Canadas tekniska specifikationer har uppfyllts.

Gäller endast digitala apparater av klass B. Denna digitala apparat av klass B uppfyller den kanadensiska standarden ICES-003.

EUROPEISK deklaration

Denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG (R & TTE-direktivet). Se avsnittet om försäkningar om överensstämmelse på www.mitel.com för mer information.

Description relative à la sécurité (Canada)

Pour votre protection et votre confort, Mitel Networks Corporation a mis en œuvre plusieurs mesures de protection dans ce produit, conçues pour maintenir des niveaux de volume sécuritaires et veiller à ce que le produit fonctionne selon les normes de sécurité gouvernementales. Adéquat pour un usage intérieur uniquement.

AVERTISSEMENT - PRODUIT AUDIO!

DES VOLUMES PUISSANTS ÉCOUTÉS SUR UNE TROP LONGUE PÉRIODE PEUVENT ENTRAÎNER LA PERTE

PERMANENTE DE L'OUÏE. MAINTENEZ LE VOLUME LE PLUS BAS POSSIBLE.

Cet appareil peut émettre des tonalités et des volumes sonores très élevés.

Dans certains cas, une exposition à ce genre de sons peut endommager irrémédiablement l'ouïe. Le niveau du volume peut varier en fonction des conditions, notamment le téléphone utilisé, sa réception et les réglages, ainsi que l'environnement.

Évitez l'utilisation prolongée d'écouteurs avec des niveaux sonores excessifs.

Veillez lire les consignes de sécurité ci-dessous avant d'utiliser cet appareil.

Vous pouvez réduire les dommages sur l'ouïe en respectant les Consignes de sécurité suivantes:

- Étapes à suivre avant l'utilisation de cet appareil:
 - Tournez le bouton de volume au niveau le plus bas.
 - Allumez le casque, le cas échéant.
 - Réglez progressivement le volume pour qu'il soit agréable à l'oreille.
- Pendant l'utilisation:
 - Maintenez le volume le plus bas possible et évitez d'utiliser l'appareil dans les environnements bruyants. Vous auriez en effet tendance à augmenter le volume.
 - Si l'augmentation du volume est nécessaire, réglez-le progressivement.
 - Un bourdonnement des oreilles peut indiquer que le volume est trop élevé.
 - Dans ce cas, ou si le son est désagréable, n'utilisez plus l'appareil et consultez immédiatement un médecin.
 - Si l'écoute est désagréable, l'appareil ne doit plus être utilisé.

L'oreille peut s'habituer aux volumes élevés, ce qui peut avoir pour conséquence d'endommager l'ouïe de manière permanente sans toutefois nuire à votre confort.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

- L'utilisation d'un casque vous empêche d'entendre les sons environnants. Prenez les précautions nécessaires quand l'activité nécessite toute votre attention.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical électrique, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Ce paquet contient de petites pièces qui peuvent représenter un danger pour les enfants; il doit donc être laissé hors de leur portée. Cet appareil n'est pas un jouet – ne laissez jamais un enfant jouer avec. Gardez toujours le produit hors de portée des enfants. Les sacs par eux-mêmes, ainsi que les petits éléments qu'ils contiennent, présentent un risque d'étouffement s'ils sont avalés.
- N'essayez jamais de démonter vous-même le produit ou d'y insérer des objets, car cela pourrait entraîner des courts-circuits et provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Aucun des composants ne peut être remplacé ou réparé par l'utilisateur. Seuls des distributeurs ou centres de service autorisés sont habilités à ouvrir le produit. Si des éléments de votre produit nécessitent d'être remplacés pour quelque raison que ce soit, y compris l'usure normale et le bris, communiquez avec votre distributeur.
- N'exposez pas le produit à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides afin d'éviter tout risque de lésion pour vous ou de dommage pour le produit.
- Si le produit a des embouts, ils doivent être contre l'oreille mais pas dans le canal auditif.
- Gardez tous les produits, cordons et câbles à l'écart des machines en marche.
- Respectez tous les panneaux et instructions qui exigent l'arrêt de tout appareil électrique ou produit à radiofréquence dans certaines zones, notamment les hôpitaux, les zones de tir, les atmosphères potentiellement explosives ou les avions.
- En cas de surchauffe, de chute ou d'endommagement du produit, ou si son cordon ou sa prise est en mauvais état, ou que le produit a été immergé dans un liquide, arrêtez de vous en servir.
- Ne l'utilisez pas dans des zones présentant des risques d'explosion.
- Débranchez l'appareil quand les conditions météorologiques sont extrêmes, ou quand il n'est pas utilisé pendant longtemps.
- Faites en sorte que le cordon ne soit jamais endommagé ou pincé.
- La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux normes et règlements locaux

ENTRETIEN DE LA PILE INTÉGRÉE

- Votre produit est alimenté avec une pile rechargeable. La performance maximale d'une nouvelle pile ne peut être
- atteinte qu'après deux ou trois heures de charge complète et de cycles de décharge.
- La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais finit par s'user. Ne laissez pas une pile entièrement chargée sur un chargeur, la surcharge peut limiter sa durée de vie.
- Si elle n'est pas utilisée, la pile entièrement chargée perdra sa charge avec le temps.
- Laisser le produit dans un endroit chaud ou froid réduira la capacité et la durée de vie de la pile.
- Essayez toujours de maintenir la pile entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Un produit avec une pile chaude ou froide peut temporairement ne pas fonctionner, même quand la pile est entièrement chargée. Les performances de la pile sont particulièrement limitées quand les températures sont inférieures à zéro.

Avertissement concernant les piles!

- Attention – La pile utilisée sur ce produit peut présenter un risque d'incendie si elle est mal utilisée et les produits chimiques à l'intérieur peuvent brûler. Les piles peuvent exploser, si elles sont endommagées.
- Ne rechargez votre pile qu'avec les chargeurs conçus et homologués pour ce produit.
- La mise au rebut des piles doit être effectuée conformément à la réglementation locale. Veuillez recycler si possible. Ne jetez pas comme déchets ménagers ou dans un feu, il y a risque d'explosion.
- À moins que le guide de démarrage rapide ou le manuel de l'utilisateur ne le précise, la pile dans votre produit ne peut être retirée ou remplacée par l'utilisateur. Toute tentative est risquée et peut endommager le produit.
- L'utilisation d'autres piles peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion et la garantie annulera la garantie.

ENTRETIEN DU CHARGEUR

- N'essayez pas de charger/alimenter votre produit avec un autre chargeur que celui fourni. L'utilisation d'un autre type d'adaptateur pourrait endommager ou détruire le produit et s'avérer dangereux. Cette utilisation risque également d'invalider toute approbation ou garantie. Pour connaître la disponibilité des accessoires approuvés, veuillez consulter votre distributeur.
- Chargez/alimentez le produit conformément aux instructions qui l'accompagnent.

Important: Veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur pour une description des témoins d'état du chargement. Certains produits ne peuvent être utilisés pendant le chargement.

Avertissement concernant le chargeur!

- N'essayez pas de démonter le chargeur sous peine de vous exposer à un choc électrique. Un nouvel assemblage incorrect peut entraîner un choc électrique lors d'une utilisation ultérieure.
- Évitez de charger votre produit dans des conditions de température trop élevées ou trop basses ; n'utilisez pas le chargeur en extérieur ou dans des endroits humides.

ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil ou le chargeur avant le nettoyage.
- Nettoyez l'appareil en passant un chiffon sec ou légèrement humide. Le cordon et le chargeur ne peuvent être dépoussiérés qu'à sec.

FCC et IFETEL (matériel sans fil)

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne devra pas être utilisé de manière à causer des interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter les interférences reçues, incluant les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Il n'est pas permis aux utilisateurs d'amener des modifications ou changements quels qu'ils soient à l'appareil. Les changements et modifications non approuvés de manière explicite par Mitel Networks Corporation rendront annuleront l'autorité d'utilisation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être colocalisés ou être utilisés conjointement avec un autre transmetteur ou une autre antenne. Les dispositifs non portés sur le corps doivent être placés à au moins 8 po (20 cm) du corps.

FCC (matériel avec fil)

Cet appareil a été testé et jugé conforme à la section 15 des règlements de la FCC en ce qui concerne les appareils numériques de Classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un contexte résidentiel.

Cet appareil produit, utilise et émet de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Il est impossible de garantir l'absence d'interférences pour une installation particulière. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle, lesquelles peuvent être déterminées en éteignant puis en mettant en marche un appareil, l'utilisateur peut tenter de rectifier le problème de la façon suivante:

- Réorientez ou relocalisez l'antenne de réception.
- Éloignez encore plus l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le commerçant ou un technicien radio/télé expérimenté.

Il n'est pas permis aux utilisateurs d'amener des modifications ou changements quels qu'ils soient à l'appareil. Les changements et modifications non approuvés de manière explicite par Mitel Networks Corporation rendront annuleront l'autorité d'utilisation de l'équipement par l'utilisateur.

Microcircuit (matériel sans fil)

Cet appareil est conforme au(x) standard(s) RSS exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas être utilisé de manière à causer d'interférences et (2) L'appareil doit accepter les interférences, incluant les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Le terme «microcircuit» précède le numéro de certification de l'appareil signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été atteintes. Cela ne signifie pas que Industrie Canada a approuvé le matériel. Cet appareil est conforme aux normes RSS247 ou/et RSS213 de Industrie Canada.

Microcircuit (s'applique exclusivement à l'appareillage digital de Classe B). Cet appareillage digital de Classe B est en conformité avec l'ICES-003 canadien.

Description de la sécurité (France)

Pour votre protection et votre confort, Mitel Networks Corporation a mis en oeuvre plusieurs mesures dans ce produit qui sont soigneusement conçues pour maintenir des niveaux de volume sonore sans danger et garantir un fonctionnement en conformité avec les normes de sécurité gouvernementales. Pour une utilisation en intérieur seulement.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES PRODUITS AUDIO!

UNE PERTE AUDITIVE PERMANENTE PEUT ÊTRE CAUSÉE PAR UNE EXPOSITION À LONG TERME À DES SONS ET VOLUMES ÉLEVÉS. UTILISEZ UN VOLUME AUSSI FAIBLE QUE POSSIBLE.

Évitez l'utilisation prolongée des micro-casques à des niveaux de pression sonore excessifs. Veuillez lire les Consignes de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce produit.

Vous pouvez réduire le risque de dommages auditifs en suivant ces consignes de sécurité:

1. Avant d'utiliser ce produit, observez les étapes suivantes:
 - Avant d'utiliser le produit, réglez le volume à son niveau le plus faible;
 - Mettez le micro-casque, le cas échéant;
 - Réglez lentement le volume à un niveau confortable.
2. Au cours de l'utilisation de ce produit
 - Conservez le volume au niveau le plus bas possible ;
 - S'il est nécessaire d'augmenter le volume, réglez le volume lentement ;
 - Si vous ressentez une gêne ou que vos oreilles bourdonnent, cessez immédiatement d'utiliser le produit.

Avec une utilisation continue à un volume élevé, vos oreilles peuvent s'habituer au niveau sonore, ce qui peut entraîner des dommages auditifs permanents sans que vous ne ressentiez une quelconque gêne.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE!

- Si vous portez un pacemaker ou tout autre appareil médical électrique, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Cet emballage contient de petits composants dangereux pour les enfants. Veuillez ranger le produit hors de portée des enfants. Les sacs en eux-mêmes (ainsi que les petits éléments qu'ils contiennent) présentent un risque d'étouffement s'ils sont avalés.
- N'essayez jamais de démonter vous-même le produit ou d'y introduire des objets de toute sorte, car ils risqueraient de créer des courts-circuits et d'entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.
- N'essayez jamais de démonter vous-même le produit ou d'y insérer des objets, car cela pourrait entraîner des courts-circuits et provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Aucun des composants ne doit être remplacé ou réparé par l'utilisateur. Seuls des distributeurs ou centres de réparation agréés sont habilités à ouvrir le produit. Si une partie du produit nécessite un remplacement pour quelque raison que ce soit, y compris l'usure normale ou la casse, veuillez contacter votre revendeur.
- Évitez d'exposer votre produit à la pluie ou à d'autres liquides.
- Conservez tous les produits, cordons et câbles à l'abri de tout appareil en fonctionnement.
- Respectez bien les différentes consignes et instructions réclamant la mise hors tension de tout équipement électrique ou émettant des ondes radio dans des zones réservées telles que les hôpitaux ou les avions.
- Si le produit surchauffe, tombe par terre, subit des dommages ou est tombé dans un liquide, cessez de l'utiliser.
- Mettez le produit au rebut en accord avec les normes et réglementations locales

ENTRETIEN DE LA BATTERIE INTÉGRÉE

- Votre produit est alimenté par une batterie rechargeable. Les pleines performances d'une batterie neuve ne s'obtiennent qu'après deux ou trois cycles de charge et de décharge complets.
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais finira par s'user. Ne laissez pas une batterie entièrement chargée connectée à un chargeur, car une charge excessive peut réduire sa durée de vie.
- Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée perdra sa charge au fil du temps.
- Le fait de laisser le produit dans un endroit chaud ou froid réduira la capacité et la durée de vie de la batterie.
- Essayez toujours de conserver la batterie entre 15 °C et 25 °C. Il se peut qu'un produit doté d'une batterie chaude ou froide ne fonctionne pas temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée.

Avertissements concernant la batterie!

- «Mise en garde» – La batterie utilisée dans ce produit peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas traitée correctement. Les batteries peuvent exploser si elles sont endommagées.
- Rechargez uniquement votre batterie avec les chargeurs approuvés fournis qui ont été conçus pour ce produit.
- Mettez les batteries au rebut conformément aux réglementations locales. Veuillez les recycler dans la mesure du possible. Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères ou dans un feu car elles risquent d'exploser.
- Sauf mention contraire dans le manuel de l'utilisateur ou le guide de démarrage rapide, la batterie de votre produit ne peut pas être retirée ou remplacée par l'utilisateur. Toute tentative de ce genre est risquée et peut entraîner des dommages au produit.

ENTRETIEN DU CHARGEUR

- N'essayez pas de charger/alimenter votre produit autrement qu'avec le chargeur fourni. L'utilisation d'un autre chargeur risque d'endommager ou de détruire le produit et pourrait s'avérer dangereuse. L'utilisation d'un autre chargeur risque également d'invalider tout agrément ou garantie. Pour plus d'informations sur la disponibilité d'accessoires homologués, veuillez consulter votre revendeur.
- Chargez/alimentez le produit en suivant les instructions fournies avec le produit.

Important: Pour une description complète des voyants d'état de charge de ce produit, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur. Certains produits ne peuvent pas être utilisés pendant la mise en charge.

Avertissements concernant le chargeur!

- N'essayez jamais de démonter le chargeur, car vous vous exposez à des risques d'électrocution.

ENTRETIEN

- Débranchez le produit ou le chargeur avant de les nettoyer.
- Nettoyez le produit en le frottant avec un chiffon sec ou légèrement humide. Le câble et le chargeur ne doivent être que dépoussiérés

Déclaration de l'UE

Que ce produit est conforme aux exigences obligatoires et autres dispositions de la directive 1999/5/CE (directive R&TTE). Pour plus d'informations, veuillez consulter la section Déclarations de conformité sur www.mitel.com.

Descripción de seguridad (América Latina)

Con el fin de asegurarle protección y comodidad, Mitel Networks Corporation ha implementado medidas de protección en este producto, diseñadas para mantener niveles de volumen seguros y para garantizar que el producto funciona de acuerdo con los estándares de seguridad del gobierno. Es apto para uso en interiores únicamente.

¡ADVERTENCIA SOBRE EL PRODUCTO DE AUDIO!

LA EXPOSICIÓN PROLONGADA A SONIDO DE VOLUMEN ELEVADO PUEDE PROVOCAR PÉRDIDAS AUDITIVAS PERMANENTES. USE EL VOLUMEN LO MÁS BAJO POSIBLE.

Este producto puede reproducir sonidos a altos volúmenes y tonos agudos. La exposición a sonido de volumen elevado y tonos agudos puede provocar pérdidas o daños auditivos permanentes. El nivel de volumen puede variar según ciertas condiciones como el teléfono que se utiliza, las configuraciones de recepción y de volumen del teléfono y el entorno. Evite el uso prolongado del producto a altos volúmenes. Por favor lea las Pautas de seguridad siguientes antes de utilizar el producto.

Respetar las siguientes Pautas de seguridad le ayudará a reducir el riesgo de pérdida auditiva:

1. Antes de usar este producto, siga los siguientes pasos:
 - Antes de utilizar el producto, baje el control de volumen al mínimo.
 - Póngase el auricular, si es el caso.
 - Ajuste el volumen lentamente hasta encontrar un nivel que le resulte confortable.
2. Mientras se usa este producto:
 - Mantenga el volumen lo más bajo posible y evite usar el producto en ambientes ruidosos en los que se vea obligado a subir el volumen.
 - En caso de que fuera necesario subir el volumen, ajuste el control de volumen lentamente.
 - Un pitido en los oídos puede indicar que el nivel de sonido es demasiado elevado.

- Si nota alguna molestia o pitidos en los oídos, deje de usar el producto inmediatamente y consulte a su médico.
- Deje de usar el producto si éste le provoca una gran incomodidad.

El uso continuado del dispositivo a altos volúmenes puede provocar que sus oídos se acostumbren al nivel de sonido, lo que podría provocar daños auditivos irreversibles sin que note una molestia.

Advertencias sobre la batería y el cargador

- La batería que utiliza este producto puede provocar un incendio o quemaduras químicas si no se la manipula correctamente.
- No intente cambiar la batería, a menos que se indique lo contrario en el manual.
- No intente desarmar el cargador ya que podría provocar choques eléctricos.
- Cuando desconecte el cargador, tire del enchufe, no del cable.
- No utilice el cargador al aire libre ni en áreas húmedas.

Pautas de seguridad de la batería y el cargador

- Si el producto utiliza una batería recargable, el rendimiento pleno de la batería se logra después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga.
- Recargue la batería sólo con el cargador diseñado para el producto. El uso de otra batería u otro cargador puede dañar o destruir el producto e invalidará cualquier garantía.
- Una batería totalmente cargada puede perder la carga con el transcurso del tiempo.
- Exponer los productos a altas o bajas temperaturas puede disminuir la capacidad y la vida útil de la batería.
- Cargue el dispositivo siguiendo las instrucciones provistas con el producto.
- Algunos productos no se pueden utilizar mientras están siendo cargados.

Información general de seguridad

- Desenchufe el producto durante condiciones climáticas extremas o cuando el producto no se utilizará durante largos periodos.
- Manténgalo alejado de los niños. Este paquete contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas para los niños.
- No desarme ni introduzca objetos en el producto. Esto podría provocar cortocircuitos que podrían causar un incendio o choque eléctrico.
- Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden reparar, abrir o desarmar el producto. Si fuera necesario cambiar alguna pieza del producto, póngase en contacto con su distribuidor local.
- No exponga el auricular a la lluvia, la humedad ni a otros líquidos.
- Mantenga el producto y sus cables alejados de cualquier maquinaria en funcionamiento.
- Proteja el cable de pisadas o pinzamientos.
- Si el producto se sobrecalienta, se ha caído o se ha dañado, si se ha dañado un cable o conector del producto, o si el producto se ha sumergido en un líquido, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con Mitel.
- En ambientes secos o con poca humedad, se debe tener cuidado de utilizar el producto con una computadora con monitor CRT. Desconecte el producto antes de apagar el monitor para evitar descargas electroestáticas.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Observe todas las señales necesarias para apagar un dispositivo eléctrico o de radio RF.
- No lo utilice en áreas con peligro de explosión.
- Este producto, la batería o el cargador debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones locales.

Mantenimiento general

Desenchufe el producto o el cargador antes de limpiarlo.

- Limpie el producto pasándole un paño seco o apenas húmedo. El cable y el cargador sólo pueden limpiarse en seco.
- No exponga el producto o el cargador a humedad ni a líquidos.

Declaración de FCC y Cofetel:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso interferencias que puedan ocasionar una operación indeseable.

Los usuarios no tienen permitido hacer cambios o modificar el dispositivo de ninguna manera.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por Mitel Networks Corporation anularán la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Aplica a dispositivos digitales Clase B solamente. Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Dichos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que, en una instalación en particular, no haya interferencia. Si este equipo en efecto causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede establecerse encendiendo y apagando el equipo, alentamos al usuario para que intente corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma que pertenezca a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

Aplica a dispositivos inalámbricos. El dispositivo y su antena no deben ubicarse juntos ni funcionar en conjunto con ninguna otra antena ni transmisor. Este producto, al igual que otros dispositivos de radio, emite energía electromagnética de radiofrecuencia. Sin embargo, el nivel de energía emitido por este dispositivo es menor que la energía electromagnética emitida por otros dispositivos inalámbricos como los teléfonos móviles. El altavoz funciona de acuerdo a las pautas que se encuentran en los estándares de seguridad y recomendaciones de radiofrecuencia. Estos estándares y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica que se produjo luego de reflexiones de paneles y comités de científicos que revisan e interpretan constantemente gran cantidad de publicaciones de investigación.

Declaración para Canadá. Aviso de Industry Canada a usuarios / Declaraciones del producto

Este equipo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada.

Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso interferencias que puedan ocasionar una operación no deseada del equipo. El término "IC" antes del número de certificación del equipo significa solamente que se cumplió con las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Aplica a aparatos digitales Clase B solamente. Este aparato digital Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.

Descripción de seguridad (España)

Para su protección y comodidad, Mitel Networks Corporation ha incluido varias medidas de protección en este auricular, diseñadas para mantener unos niveles de volumen seguros y garantizar que el funcionamiento del producto cumpla los estándares de seguridad gubernamentales. Adecuado únicamente para su uso en interiores.

ADVERTENCIA DE PRODUCTO DE AUDIO

LA EXPOSICIÓN PROLONGADA A SONIDOS CON ALTOS NIVELES DE VOLUMEN PUEDE OCASIONAR PÉRDIDA

PERMANENTE DEL OÍDO. UTILICE EL VOLUMEN MÁS BAJO POSIBLE.

Este producto es capaz de emitir sonidos en altos niveles de volumen y tonos muy agudos. Exponerse a dichos sonidos, bajo ciertas circunstancias, puede resultar en daños permanentes al oído. El nivel de volumen puede variar dependiendo de varias condiciones, como por ejemplo el teléfono que usa, su recepción y sus ajustes de volumen, y el entorno. Evite el uso prolongado de auriculares con niveles excesivos de presión sonora. Lea las siguientes Normas de seguridad antes de continuar usando este producto.

Puede reducir el riesgo de daños al oído si obedece a estas normas de seguridad:

1. Siga los pasos siguientes antes de utilizar este producto
 - Antes de usar el producto, baje el volumen al nivel más bajo.
 - Póngase el auricular, en su caso
 - Ajuste el nivel del volumen lentamente hasta un nivel cómodo.
2. Durante el uso de este producto
 - Mantenga el volumen en el nivel más bajo posible y evite usar el producto en entornos muy ruidosos donde puede ser posible que prefiera subir el nivel del volumen.
 - Si necesita un nivel de volumen más alto, ajuste el control del volumen lentamente.
 - Timbres en los oídos pueden indicar que los niveles de sonidos están demasiado altos.
 - Si siente incomodidad o timbres en sus oídos, deje de usar el producto de inmediato y consulte a su médico; y
 - Deje de usar el producto si le ocasiona mucha incomodidad.

Con uso continuo a niveles altos de volumen es posible que sus oídos se acostumbren al nivel de sonido, lo que puede resultar en daños permanentes en sus oídos sin molestias notables.

¡INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD!

- El uso de auriculares disminuirá su habilidad para escuchar otros sonidos. Tenga cuidado al participar en cualquier actividad que requiera su atención absoluta.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, consulte con su médico antes de usar este producto.
- Este paquete contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas para los niños y deben mantenerse fuera de su alcance. Este producto no es un juguete – no permita que los niños jueguen con este producto. Siempre manténgalo fuera del alcance de los niños. Las bolsas o las numerosas piezas pequeñas que contienen podrían provocar asfixia si se ingiriesen.
- Nunca intente desarmar el producto usted mismo. Tampoco introduzca ningún objeto en los productos, ya que esto podría provocar cortocircuitos que podrían causar un incendio o choque eléctrico.
- Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por los usuarios. Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden abrir el producto. Si por alguna razón fuera necesario cambiar alguna pieza de su producto, ya sea a causa de su desgaste normal o rotura, póngase en contacto con su distribuidor.
- No exponga su dispositivo a la lluvia, a humedad ni a otros líquidos, ya que esto podría dañar el dispositivo y ocasionarle a usted lesiones.

- Si el producto tiene tapones para los oídos, deben descansar en contacto con, pero no deben entrar al canal auditivo.
- Mantenga todos los productos, cordones y cables alejados de maquinarias en funcionamiento.
- Observe todas las señales e instrucciones necesarias para apagar un dispositivo eléctrico o de radio RF en áreas designadas tales como hospitales, zonas de dinamitado, ambientes potencialmente explosivos o aeronaves.
- Si el producto se sobrecalienta, se ha caído o se ha dañado, si se ha dañado un cable o conector del producto, o si el producto se ha sumergido en un líquido, deje de usarlo y póngase en contacto con GN Netcom, Inc.
- No lo utilice en áreas en las que existe peligro de explosión.
- Durante climas extremos, o cuando el producto no se utiliza durante periodos prolongados de tiempo, desconéctelo.
- Proteja los cables contra daños o pellizcos.

CUIDADOS DE LA BATERÍA INCLUIDA

- Su producto se alimenta con una batería recargable. El desempeño absoluto de una nueva batería se obtiene solamente después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga.
- Puede cargar y descargar la batería cientos de veces, pero eventualmente se desgastará. No deje una batería totalmente cargada conectada al cargador, ya que una sobrecarga puede reducir su tiempo de vida útil.
- Si se deja sin usar, la batería totalmente cargada perderá su carga con el paso del tiempo.
- Dejar el producto en sitios cálidos o fríos reducirá la capacidad y la vida útil de la batería.
- Trate siempre de mantener la batería a una temperatura entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Es posible que los productos con batería caliente o fría no funcionen provisionalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. El desempeño de la batería se limita particularmente en temperaturas por debajo del punto de congelación.

¡Advertencia sobre la batería!

- “Cuidado” – La batería usada en este producto puede presentar riesgos de incendio o quemaduras químicas si se le da trato inapropiado. Las baterías pueden explotar si se dañan.
- Recargue la batería únicamente con los cargados aprobados incluidos y designados para este producto.
- Deseche las baterías conforme a los reglamentos locales. Por favor recicle cuando sea posible. No las deseche como desperdicios del hogar o en un incendio ya que pueden explotar.
- A menos que se especifique en contrario en el manual del usuario o la guía rápida de inicio, el usuario no puede remover o reemplazar la batería. Todos los intentos para hacerlo son riesgosos y pueden resultar en daños al producto.
- El uso de otras baterías puede presentar un riesgo de incendio o explosión y se invalidará la garantía.

CUIDADO DEL CARGADOR

- No intente cargar/alimentar su producto con cualquier otra cosa que no sea el cargador incluido. El uso de cualquier otro tipo de cargador podría dañar o destruir el altavoz y además podría resultar peligroso. El uso de otros cargadores podría invalidar cualquier aprobación o garantía. Para conocer la disponibilidad de accesorios aprobados, por favor consulte con su distribuidor.
- Cargue/alimente el producto siguiendo las instrucciones incluidas con el producto.

IMPORTANTE: Sírvase referirse al manual para obtener una descripción de las luces indicadoras del estatus de carga. Algunos productos no se pueden usar mientras se están cargando.

¡Advertencias sobre el cargador!

- No intente desarmar el cargador ya que podría exponerle a un choque eléctrico peligroso. Un armado incorrecto podría provocar choques eléctricos o incendios al volver a utilizar el producto.
- Evite cargar su altavoz a temperaturas extremadamente altas o bajas. No utilice el cargador al aire libre ni en zonas húmedas.

MANTENIMIENTO

- Desconecte el producto o el cargador antes de limpiarlos.
- Limpie el producto frotándolo con un paño seco o ligeramente húmedo. El cable y el cargador solamente se pueden sacudir en seco.

FCC e IFETEL (equipo inalámbrico)

Este equipo cumple con la parte 15 de las normas FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este equipo no puede causar interferencia dañina, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan ocasionar una operación indeseable. Los usuarios no tienen permitido hacer cambios o modificar el equipo de ninguna manera. Los cambios o las modificaciones sin la aprobación expresa de GN Netcom, Inc. anularán la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo y su antena no deben colocarse u operarse junto con cualquier otra antena o transmisor. Los dispositivos que no se utilizan en el cuerpo deben colocarse a al menos 20 cm (pulgadas) del cuerpo.

FCC (equipo con cable):

Este equipo se ha probado y demostró cumplir con los límites para un equipo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, de no instalarse y emplearse conforme a las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente al circuito donde está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Los usuarios no tienen permitido hacer cambios o modificar el equipo de ninguna manera. Los cambios o las modificaciones sin la aprobación expresa de GN Netcom, Inc. anularán la autoridad del usuario para operar el equipo.

IC (equipo inalámbrico):

Este equipo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan ocasionar la operación indeseable del equipo.

El término "IC" antes del número de certificación del equipo solamente significa que se cumplió con las especificaciones técnicas de Industry Canada. No implica que Industry Canada haya aprobado el equipo. Este dispositivo cumple con RSS247 y/o0 RSS213 de Industry Canada.

IS (Aplica a aparatos digitales Clase B solamente).

Este aparato digital Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.

IS (Aplica a aparatos digitales Clase B solamente). Este aparato digital Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.

Descrição de segurança (Portugal)

Para sua proteção e conveniência, a Mitel Networks Corporation implementou medidas de proteção neste produto a fim de manter os níveis de volume seguros e garantir que o produto funcione de acordo com as normas de segurança governamentais. Adequado somente para uso em áreas internas.

AVISO DE PRODUTO DE ÁUDIO!

A PERDA DE AUDIÇÃO PERMANENTE PODE SER O RESULTADO DE UMA EXPOSIÇÃO PROLONGADA AO SOM COM VOLUME ELEVADO. UTILIZE O VOLUME AO NÍVEL MAIS BAIXO POSSÍVEL.

Evite o uso prolongado do auricular com níveis de pressão de som excessivos.

Leia as Diretrizes de Segurança abaixo antes de utilizar este produto.

Pode reduzir o risco de danos auditivos se seguir as seguintes diretrizes de segurança

1. Antes de utilizar este produto, siga os seguintes passos
 - Antes de utilizar o produto, ajuste o controlo de volume até ao nível mais baixo.
 - Coloque o auricular, se aplicável.
 - Ajuste lentamente o controlo de volume até atingir um nível confortável.
2. Durante a utilização deste produto
 - Mantenha o volume ao mais baixo nível possível;
 - Se for necessário aumentar o volume, ajuste o controlo de volume lentamente;
 - Se sentir desconforto ou zumbidos nos seus ouvidos, pare imediatamente o uso do produto.

Com o uso contínuo de um volume elevado, os seus ouvidos podem habituar-se ao nível de som podendo resultar em danos permanentes na sua capacidade auditiva sem sentir qualquer desconforto.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA GERAL

- Caso use um pacemaker ou outros dispositivos médicos elétricos, consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
- Esta embalagem contém peças pequenas que podem ser perigosas para as crianças. Guarde sempre o produto fora do alcance das crianças. Os próprios sacos ou as peças muito pequenas podem provocar sufocação caso sejam ingeridos.
- Nunca tente desmontar o produto ou introduzir qualquer tipo de objetos no produto, pois pode causar curto-circuito que, conseqüentemente, poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Nenhum dos componentes pode ser substituído ou reparado pelos utilizadores. Apenas os agentes ou centros de serviço autorizados podem abrir o produto. Se, por qualquer razão, alguma peça do seu produto tiver que ser substituída, incluindo desgaste ou quebra, contacte o seu agente autorizado.
- Evite expor o seu produto à chuva ou outros líquidos.
- Mantenha todos os produtos, fios e cabos afastados de maquinaria operacional.
- Cumpra as regras de todos os sinais e instruções que exijam a desconexão de dispositivos elétricos ou produtos de rádio RF nas áreas designadas, tais como hospitais ou aviões.
- Se o produto sofrer um sobreaquecimento, cair ou ficar danificado, ou se cair num líquido, interrompa imediatamente a sua utilização.
- Elimine o produto de acordo com as normas e regulamentos locais

CUIDADOS COM AS BATERIAS INTEGRADAS

- O seu produto é alimentado por uma bateria recarregável. O desempenho total de uma nova bateria é apenas atingido após dois ou três ciclos de carga e descarga completos.
- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas acabará por se desgastar.
- Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, pois o excesso de carga pode encurtar a durabilidade da mesma.
- Caso não seja utilizada, uma bateria totalmente carregada acaba por perder a sua carga com o passar do tempo.
- Deixar o produto em locais quentes ou frios reduz a capacidade e durabilidade da bateria.
- Tente manter sempre a bateria entre os 15 °C e os 25 °C (59 °F e 77 °F). Um produto com uma bateria fria ou quente pode não funcionar temporariamente, mesmo quando a bateria se encontra totalmente carregada.

Aviso de bateria!

- "Atenção" – A bateria utilizada neste produto pode apresentar um risco de incêndio ou queimaduras químicas caso não seja manuseada corretamente. As baterias podem explodir quando se encontram danificadas.
- Recarregue a sua bateria apenas com os carregadores aprovados fornecidos, concebidos para este produto.
- Elimine as baterias de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não coloque as baterias no lixo doméstico ou no lume, pois podem explodir.
- Salvo especificado em contrário no manual de utilizador ou no guia de início rápido, a bateria do seu produto não pode ser removida ou substituída pelo utilizador. Qualquer tentativa de remoção é arriscada e poderá resultar em danos do produto.

CUIDADOS COM O CARREGADOR

- Não tente carregar o produto com outro dispositivo que não o carregador fornecido. A utilização de qualquer outro tipo de dispositivo pode danificar ou destruir o produto e pode ser perigoso. A utilização de outros carregadores pode invalidar qualquer autorização ou garantia. Para conhecer a disponibilidade de melhorias aprovadas, consulte o seu agente.
- Carregue o produto de acordo com as instruções fornecidas juntamente com o produto.

Importante: consulte o manual de utilizador para obter uma descrição das luzes indicadoras do estado da carga. Alguns produtos não podem ser utilizados durante o processo de carga.

Aviso de carregador!

- Não tente desmontar o carregador, pois pode expô-lo a um choque elétrico perigoso.

MANUTENÇÃO

- Desligue o produto ou carregador antes de o limpar
- Limpe o produto utilizando um pano seco ou ligeiramente húmido. O fio e o carregador apenas podem ser limpos a seco.

Declaração da UE

Que o presente produto mantém a conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE (diretiva R&TTE). Para obter mais informações, consulte a secção Declarações de Conformidade em www.mitel.com.

Sicherheitsbeschreibung (Deutschland)

Zu Ihrem Schutz und Komfort hat Mitel Networks Corporation in diesem Produkt verschiedene Schutzmaßnahmen implementiert, um einen betriebssicheren Lautstärkepegel und die Einhaltung gesetzlicher Sicherheitsbestimmungen zu gewährleisten. Nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen geeignet.

AUDIOPRODUKT – WARNUNG!

DAUERHAFT HOHE LAUTSTÄRKEN KÖNNEN ZU PERMANENTEM HÖRVERLUST FÜHREN. BESCHRÄNKEN SIE

DAHER DIE LAUTSTÄRKE AUF EIN MINIMUM.

Vermeiden Sie extrem hohe Schalldruckpegel bei längerer Verwendung eines Headsets. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Verwendung dieses Produkts.

Sie können das Risiko von Gehörschädigungen durch Einhaltung der folgenden Sicherheitsrichtlinien reduzieren:

1. Vor der Verwendung dieses Produkts ist Folgendes zu beachten:
 - Stellen Sie die Hörerlautstärke vor dem Einschalten des Produkts auf die niedrigste Stufe.
 - Setzen Sie das Headset auf (falls zutreffend)
 - Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
2. Während der Verwendung dieses Produkts
 - Beschränken Sie die Lautstärke auf ein Minimum
 - Gehen Sie zur Erhöhung der Lautstärke langsam vor.
 - Falls Sie ein Unbehagen oder ein Klingeln im Ohr vernehmen, sollten Sie das Produkt nicht weiter verwenden.

Bei fortgesetzter Verwendung mit hoher Lautstärke können sich Ihre Ohren an den Schallpegel gewöhnen, was auch ohne nennenswerte Beschwerden zu einer dauerhaften Schädigung des Gehörs führen kann.

ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektromedizinisches Gerät tragen, konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Verwendung des Produkts.
- Dieses Paket enthält kleine Teile, die für Kinder gefährlich sein können. Bewahren Sie das Produkt stets für Kinder unzugänglich auf. Die Beutel selbst und die zahlreichen Kleinteile in den Beuteln stellen eine Erstickungsgefahr bei Verschlucken dar.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst auseinander zu bauen oder Gegenstände in das Produkt einzuführen, da dies einen Kurzschluss mit einem Brand oder Stromschlag auslösen könnte.
- Das Produkt enthält keine Komponenten, die durch den Benutzer ersetzt oder repariert werden können. Das Produkt darf nur von einem autorisierten Fachhändler oder Service-Center geöffnet werden. Müssen Teile Ihres Produkts aus irgendeinem Grund, einschließlich normalen Verschleißes oder Beschädigungen, ersetzt werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Schützen Sie das Headset vor Nässe und Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt und die zugehörigen Verbindungskabel von jeglichem Maschinenbetrieb fern.
- Befolgen Sie alle Anweisungen und Hinweisschilder, die das Ausschalten von Elektrogeräten oder Radiofrequenz-Produkten in bestimmten Bereichen wie Krankenhäusern oder Flugzeugen verlangen.
- Wenn das Produkt überhitzt, fallen gelassen oder beschädigt wurde oder mit Flüssigkeit in Kontakt kam, darf es nicht weiterverwendet werden.
- Entsorgen Sie das Produkt in Übereinstimmung mit regionalen Bestimmungen und Vorschriften

HANDHABUNG UND PFLEGE DES EINGEBAUTEN AKKU

- Ihr Produkt wird mit einem wiederaufladbaren Akku betrieben. Die volle Leistung eines neuen Akkus wird erst nach zwei- oder dreimaligem, vollständigen Ent-/Wiederaufladen erreicht.
- Der Akku kann mehrere hundert Male entladen und wieder aufgeladen werden, ist jedoch irgendwann verbraucht. Lassen Sie keinen vollständig aufgeladenen Akku im Ladegerät. Ein Überladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
- Ein vollständig aufgeladener Akku verliert auch dann langsam seine Ladung, wenn er unbenutzt bleibt.
- Das Aufbewahren des Produkts bei hohen oder niedrigen Temperaturen verringert die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Der Akku sollte stets bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C aufbewahrt werden. Ein Produkt mit einem kalten oder sehr warmen Akku funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist.

¡Akku-Warnung!

- „Vorsicht“ – Der Akku in diesem Produkt kann bei unsachgemäßer Handhabung einen Brand oder Verätzungen verursachen. Beschädigte Akkus können explodieren.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur das für Ihr Produkt mitgelieferte, zugelassene Ladegerät.
- Entsorgen Sie Akkus in Übereinstimmung mit regionalen Vorschriften. Bitte führen Sie Akkus, wenn möglich, der
- Wiederverwertung zu. Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll oder ins Feuer, da sie explodieren können.
- Sofern nicht anders im Benutzerhandbuch oder in der Kurzanleitung angegeben, kann der Akku in Ihrem Produkt nicht herausgenommen und durch den Benutzer ersetzt werden. Jegliche Bestrebung dahingehend ist riskant und kann zur Beschädigung des Produkts führen.

HANDHABUNG UND PFLEGE DES LADEGERÄTS

- Versuchen Sie nicht, Ihr Produkt mit einem anderen als dem bereitgestellten Ladegerät aufzuladen. Die Verwendung anderer Ladegeräte könnte das Produkt beschädigen oder zerstören und ein Gefahrenrisiko darstellen. Die Verwendung anderer Ladegeräte führt zum Erlöschen der Zulassung bzw. des Gewährleistungsanspruchs. Bitte kontaktieren Sie Ihren Vertriebspartner bezüglich der Verfügbarkeit zugelassener Zubehörteile.
- Laden/Betreiben Sie das Produkt gemäß der im Lieferumfang enthaltenen Anweisungen.

Wichtig: Eine Beschreibung der Kontrollleuchten für die Ladespannung finden Sie im Benutzerhandbuch. Manche Produkte dürfen während des Aufladevorgangs nicht verwendet werden.

Ladegeräte-Warnung!

- Wenn Sie das Netzkabel oder ein Zubehörtel vom Netzstecker trennen, fassen und ziehen Sie am Stecker -nicht am Kabel. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät auseinander zu bauen, da dies zu einem lebensgefährlichen Stromschlag führen kann.

WARTUNG

- Ziehen Sie das Produkt oder das Ladegerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder angefeuchteten Tuch. Das Kabel und das Ladegerät dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

EU-Erklärung

Dass dieses Produkt die grundlegenden Voraussetzungen und sonstigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (RTTE-Richtlinie) erfüllt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt Konformitätserklärungen auf www.mitel.com.

Descrizione della sicurezza (Italia)

Mitel Networks Corporation ha implementato delle misure protettive in questo prodotto allo scopo di garantire la tua protezione e la tua comodità. Queste misure sono progettate per consentire livelli di volume sicuri e garantire che il prodotto operi nel rispetto degli standard di sicurezza governativi.

AVVERTENZA PER IL PRODOTTO AUDIO

UN'ESPOSIZIONE PROLUNGATA A SUONI EMESSI A VOLUME ELEVATO PUÒ CAUSARE UNA PERDITA DI UDITO

PERMANENTE. IMPOSTA IL VOLUME QUANTO PIÙ BASSO POSSIBILE.

Evita un utilizzo prolungato delle cuffie a livelli di pressione sonora eccessivi. Leggi le Linee guida per la sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.

Puoi ridurre il rischio di danni all'udito mettendo in atto le seguenti linee guida per la sicurezza:

1. Prima di utilizzare il prodotto, metti in atto questi passaggi
 - Prima di utilizzare il prodotto, imposta il volume al livello minimo.
 - Indossa le cuffie, se opportuno.
 - Regola lentamente il volume fino a ottenere un livello confortevole.
2. Durante l'utilizzo di questo prodotto
 - Tieni il volume quanto più basso possibile.
 - Se è necessario aumentare il volume, regolalo lentamente.
 - Se sperimenti fastidio o un ronzio nelle orecchie, interrompi immediatamente l'utilizzo del prodotto.

Un utilizzo continuato a volume elevato può fare sì che le tue orecchie si abituino al livello sonoro, il che può causare danni permanenti all'udito senza un fastidio percettibile.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

- Se indossi un pacemaker o altri dispositivi elettrici medici, consulta il tuo medico prima di utilizzare questo prodotto.
- La presente confezione contiene componenti di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo per i bambini. Conserva sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini. I sacchetti o i numerosi componenti di piccole dimensioni in essi contenuti possono causare soffocamento se ingeriti.
- Non tentare mai di smontare il prodotto da solo o di inserire oggetti di qualsiasi genere al suo interno, perché così facendo potresti generare cortocircuiti in grado di originare incendi o scosse elettriche.
- Nessun componente può essere sostituito o riparato personalmente dall'utente. Solo i rivenditori autorizzati o i centri di assistenza possono smontare il prodotto. Se per qualsiasi motivo fosse necessario sostituire un qualsiasi componente del prodotto, anche per normale usura o in seguito a una rottura, contatta il tuo rivenditore.
- Evita di esporre il prodotto a pioggia o altri liquidi.
- Tieni il prodotto e tutti i cavi lontani da macchinari in funzione.
- Rispetta tutte le indicazioni e i simboli che impongono lo spegnimento dei dispositivi elettrici o che utilizzano radiofrequenze (RF) in aree specifiche, come ad esempio ospedali o aeroporti.
- Non utilizzare il prodotto se si surriscalda, è caduto o danneggiato oppure è stato accidentalmente immerso in un liquido.
- Lo smaltimento del prodotto deve avvenire in conformità alle norme e ai regolamenti locali

MANUTENZIONE DELLA BATTERIA INTEGRATA: nel caso in cui il prodotto contenga una batteria, osserva le istruzioni seguenti

- Il tuo prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile. Le prestazioni complete di una batteria nuova vengono raggiunte solo dopo due o tre cicli completi di carica.
- La batteria può essere caricata e scaricata per centinaia di volte, ma a lungo andare si deteriora. Non lasciare una batteria completamente carica connessa a un caricatore in quanto il surriscaldamento può accorciarne la durata.
- Se il prodotto si trova in luoghi molto caldi o freddi, la capacità e la durata della batteria risulteranno ridotte.
- Cerca sempre di conservare la batteria a temperature fra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un prodotto la cui batteria è troppo calda o fredda può smettere di funzionare in maniera temporanea, anche se è completamente carico.

Avvertenza in merito alla batteria

- "Cautela" – La batteria utilizzata in questo prodotto può presentare un rischio di incendio o di ustione chimica se non viene maneggiata in maniera corretta. Le batterie possono esplodere se subiscono un danno.
- Ricarica la batteria solo con i caricatori approvati forniti in dotazione, i quali sono appositamente progettati per questo prodotto.
- Lo smaltimento delle batterie deve avvenire in conformità alle normative Avvertenze relative al caricatore
- Per scollegare il cavo di alimentazione o qualsiasi altro accessorio, afferra e tira la spina, non il cavo. Non utilizzare mai un caricatore danneggiato.
- Non tentare di smontare personalmente il caricatore in quanto è possibile che tu rischi di esporti al rischio di scosse elettriche e locali. Ricicla le batterie ogniqualvolta possibile. Non smaltirle nei rifiuti domestici e non bruciarle in quanto potrebbero esplodere.
- A meno che non venga specificato altrimenti nel manuale per l'utente o nella guida di avvio rapido, la batteria del tuo prodotto non può essere rimossa o sostituita dall'utente. Qualsiasi tentativo di rimozione o sostituzione è pericoloso e può danneggiare il prodotto.

CURA DEL CARICATORE: nel caso in cui il prodotto venga fornito con un caricatore, osserva le istruzioni seguenti

- Non provare a ricaricare/alimentare il prodotto in nessun altro modo se non con il caricatore fornito in dotazione. L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di adattatore può danneggiare o distruggere il prodotto e può rappresentare un pericolo. L'utilizzo di altri caricatori può invalidare qualsiasi approvazione o garanzia. Per informazioni sulla disponibilità degli accessori approvati, rivolgiti al tuo rivenditore.
- Ricarica/Alimenta il prodotto seguendo le istruzioni che lo accompagnano.

Importante: consulta il manuale per l'utente per una descrizione delle spie che indicano lo stato di carica. Alcuni prodotti non possono essere utilizzati durante la ricarica.

Avvertenze relative al caricatore

- Non utilizzare mai un caricatore danneggiato.
- Non tentare di smontare personalmente il caricatore in quanto è possibile che tu rischi di esporti al rischio di scosse elettriche.

MANUTENZIONE

- Disconnetti il prodotto o il caricatore prima della pulizia.
- Pulisci il prodotto con un panno asciutto o leggermente inumidito. Il cavo e il caricatore vanno spolverati solo a secco.

Dichiarazione per l'UE

Con la presente, GN Netcom A/S dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti di cui alla Direttiva 1999/5/CE (Direttiva R&TTE). Per ulteriori informazioni, consulta la sezione Dichiarazioni di conformità sul sito www.mitel.com.

Deschrijving van de veiligheid (Nederlands)

Voor uw veiligheid en comfort heeft Mitel Networks Corporation beschermende maatregelen geïmplementeerd in dit product, ontworpen om veilige volumenniveaus te behouden en ervoor te zorgen dat het product werkt in overeenstemming met de officiële veiligheidsnormen.

WAARSCHUWING AUDIOPRODUCT!

PERMANENT GEHOORVERLIES KAN HET GEVOLG ZIJN VAN LANGDURIGE BLOOTSTELLING AAN GELUIDEN VAN

HOGE VOLUMES. GEBRUIK EEN ZO LAAG MOGELIJK VOLUME.

Gebruik headsets niet gedurende langere perioden op excessieve geluidsniveaus. Lees de Veiligheidsrichtlijnen hieronder vooraleer dit product te gebruiken.

U kunt het risico op gehoorschade beperken door de volgende richtlijnen te volgen

1. Volg voordat u dit product gebruikt de volgende stappen
 - Zet het volume voordat u het product gebruikt op het laagste niveau.
 - Zet de headset op.
 - Pas de volumeregeling langzaam aan tot een comfortabel niveau.
2. Tijdens het gebruik van dit product
 - Houd het volume op het laagst mogelijke niveau.
 - Als u een hoger volume nodig heeft, past u de volumeregeling langzaam aan.
 - Als u ongemak of oorsuizen ervaart, staak dan onmiddellijk het gebruik van het product.

Als u het gedurende langere tijd een hoog geluidsniveau gebruikt, raken uw oren wellicht gewend aan dat niveau. Dit kan gehoorschade veroorzaken, zonder dat u dat door heeft.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE!

- Als u een pacemaker of ander elektrisch medisch apparaat draagt, raadpleeg dan uw arts voordat u dit product gebruikt.
- Deze verpakking bevat kleine onderdelen die gevaarlijk kunnen zijn voor kinderen. Bewaar dit product altijd buiten het bereik van kinderen. De zakjes zelf of de kleine onderdelen die ze bevatten, kunnen tot verstikking leiden als ze worden ingeslikt.
- Probeer het product nooit zelf uit elkaar te halen of voorwerpen van welke aard dan ook in het product te duwen. Dit kan leiden tot kortsluiting, met brand of elektrische schokken als gevolg.
- Geen van de onderdelen kan door de gebruiker zelf worden vervangen of gerepareerd. Het product mag uitsluitend door geautoriseerde dealers of onderhoudscentra worden geopend. Neem contact op met uw dealer als een productonderdeel om welke reden dan ook vervangen moet worden, ook wanneer het normale slijtage betreft of wanneer het product om andere redenen niet meer functioneert.
- Stel uw product niet bloot aan vochtigheid, regen of andere vloeistoffen.
- Houd alle producten, kabels en snoeren uit de buurt van werkende machines.
- Volg alle aanwijzingen of instructies op waarbij een elektrisch apparaat of producten met RF-radio in bepaalde omgevingen moeten worden uitgeschakeld, zoals ziekenhuizen en vliegtuigen.
- Als het product oververhit is, gevallen of beschadigd of als het in een vloeistof gevallen is, gebruik het dan niet meer.
- Volg de plaatselijke regels en bepalingen als u dit product wilt weggoien

ZORG VOOR DE INGEBOUWDE BATTERIJ

- Uw product werkt op een oplaadbare batterij. De optimale prestaties van een nieuwe batterij bereikt u pas na twee of drie keer volledig opladen en ontladen.
- De batterij kan honderden keren opgeladen en ontladen worden, maar zal uiteindelijk slijten.
- Laat een volledig opgeladen batterij niet aan de lader hangen, want dit kan de levensduur van de batterij verkorten.
- Een opgeladen batterij zal uiteindelijk (ook zonder gebruikt te worden) zijn lading verliezen.
- Bewaar het product niet op warme of koude plekken, want dit heeft een negatieve invloed op de capaciteit en levensduur van de batterij.
- Bewaar de batterij altijd tussen 15°C en 25°C. Het kan zijn dat een product met een warme of koude batterij tijdelijk niet werkt, zelfs als de batterij volledig opgeladen is.

Waarschuwing batterij!

- Let op – de batterij in dit product kan bij verkeerd gebruik een chemische reactie veroorzaken. Beschadigde batterijen kunnen exploderen.
- Laad de batterij uitsluitend op met de meegeleverde oplader voor dit product. Volg de geldende richtlijnen bij het recyclen van batterijen. Recyclen is beter voor uw omgeving. Gooi batterijen niet bij het huisvuil of in een vuur. Ze kunnen dan exploderen.
- Tenzij anders vermeld in de handleiding of handleiding Snel aan de slag kan de batterij in dit product niet door de gebruiker verwijderd of vervangen worden. Als u dit toch probeert, kan het product beschadigd worden.

ZORG VOOR DE OPLADER

- Probeer het product niet op te laden/van stroom te voorzien met een andere dan de meegeleverde oplader. Het gebruik van een andere oplader kan het product beschadigen of onbruikbaar maken en kan gevaarlijk zijn. Bij gebruik van andere opladers komt enige goedkeuring of garantie te vervallen. Neem contact op met uw dealer voor beschikbaarheid van goedgekeurde accessoires.
- Zorg dat u het product oplaad/van stroom voorziet volgens de bij het product geleverde instructies.

Belangrijk: Raadpleeg de handleiding voor een beschrijving van de indicatielampjes voor opladen. Bepaalde producten kunnen tijdens het opladen niet gebruikt worden.

51305333RA

Waarschuwing oplader!

- Gebruik nooit een beschadigde oplader.
- Probeer de oplader niet uit elkaar te halen. Dit kan gevaarlijke elektrische schokken veroorzaken.

™, ® Varumärke som tillhör Mitel Networks Corporation.
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Med ensamrätt.

™, ® Marque de commerce de Mitel Networks Corporation.
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Tous droits réservés.

™, ® Marca registrada de Mitel Networks Corporation.
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Todos los derechos reservados.

™, ® Marca registrada da Mitel Networks Corporation.
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Todos os direitos reservados.

™, ® Marke der Mitel Networks Corporation.
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

™, ® Marchio di Mitel Networks Corporation
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Tutti i diritti riservati.

™, ® Handelsmrk van Mitel Networks Corporation.
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation. Alle rechten voorbehoud

ONDERHOUD

- Haal de stekker van het product of de oplader uit het stopcontact voordat u het reinigt.
- Reinig het product met een droge of licht vochtige doek. Stof het snoer en de lader uitsluitend droog af.

EU-verklaring

Dit product voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC (R&TTE-richtlijn). Voor meer informatie raadpleegt u het onderdeel Verklaringen van conformiteit op www.mitel.com.

Tryckt i Kina